

NR
CN
CN

Mittwoch, 13. März 2019, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 2

Mercredi, 13 mars 2019, 08:00-13:00, 15:00-19:00

semaine : 2

Mercoledì, 13 marzo 2019, 08:00-13:00, 15:00-19:00

settimana : 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
18.051	n	DE FR IT	Bundesgerichtsgesetz. Änderung Loi sur le Tribunal fédéral. Modification Legge federale sul Tribunale federale. Modifica			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Aebischer Matthias Bauer		IIIa/IV
18.063	s	DE FR IT	Multilaterales Übereinkommen zur Umsetzung steuerabkommensbezogener Massnahmen zur Verhinderung der Gewinnverkürzung und Gewinnverlagerung. Genehmigung Convention multilatérale pour la mise en oeuvre des mesures relatives aux conventions fiscales pour prévenir l'érosion de la base d'imposition et le transfert de bénéfices. Approbation Convenzione multilaterale per l'attuazione di misure relative alle convenzioni fiscali finalizzate a prevenire l'erosione della base imponibile e il trasferimento degli utili. Approvazione			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Marra Schneeberger		IIIb/IV
16.3696	n	DE FR IT	Mo. Nationalrat (Keller Peter). Ablieferungspflicht von Bundesangestellten. Entschädigungen, die im Zusammenhang mit dem Arbeitsverhältnis beim Bund stehen, müssen vollumfänglich an die Bundeskasse gehen Mo. Conseil national (Keller Peter). Obligation pour les employés de la Confédération de lui remettre leur revenu. Reversement intégral à la caisse fédérale des indemnités qui découlent du rapport de travail Mo. Consiglio nazionale (Keller Peter). Obbligo per gli impiegati federali di fornire tutto o parte del reddito ricavato da attività a favore di terzi. Versamento integrale alla Cassa federale delle indennità in relazione con il rapporto di lavoro presso la Confederazione	Differenzen Divergences Divergenze		SPK CIP CIP	EFD DFF DFF			V
18.3235	s	DE FR IT	Mo. Ständerat (Engler). Mehrwertsteuer-Vereinfachung bei Packages Mo. Conseil des Etats (Engler). Simplifier la TVA pour les "packages" Mo. Consiglio degli Stati (Engler). Semplificazione dell'imposta sul valore aggiunto per pacchetti di prestazioni			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Müller Leo Rime		IV
18.3383	s	DE FR IT	Mo. Ständerat (RK-SR). Einführung des Trusts in die schweizerische Rechtsordnung Mo. Conseil des Etats (CAJ-CE). Introduction du trust dans l'ordre juridique suisse Mo. Consiglio degli Stati (CAG-CS). Introduzione del trust nell'ordinamento giuridico svizzero			RK CAJ CAG	EFD DFF DFF	Egloff Merlini		IV

NR Mittwoch, 13. März 2019, 08:00-13:00, 15:00-19:00
 CN Mercredi, 13 mars 2019, 08:00-13:00, 15:00-19:00
 CN Mercoledì, 13 marzo 2019, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 2

semaine : 2

settimana : 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
18.3505	s	DE FR IT	Mo. Ständerat (Noser). International konkurrenzfähige kollektive Kapitalanlagen ermöglichen. KAG im Interesse der Schweizer Anleger anpassen Mo. Conseil des Etats (Noser). Offrir des possibilités de placement collectif compétitives sur le marché international. Adapter la LPCC dans l'intérêt des investisseurs suisses Mo. Consiglio degli Stati (Noser). Permettere investimenti collettivi di capitale concorrenziali a livello internazionale. Adattare la LICol nell'interesse degli investitori svizzeri			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Lüscher Matter		IV
18.3540	s	DE FR IT	Mo. Ständerat (Vonlanthen). Mehrwertsteuerpflicht von Online-Plattformen bei Verkäufen aus dem Ausland in die Schweiz Mo. Conseil des Etats (Vonlanthen). Ventes en Suisse depuis l'étranger. Imposer le paiement de la TVA aux plates-formes de vente en ligne Mo. Consiglio degli Stati (Vonlanthen). Assoggettare all'IVA le piattaforme on line per gli acquisti effettuati dall'estero verso la Svizzera			WAK CER CET	EFD DFF DFF			V
18.3718	n	DE FR IT	Mo. WAK-NR. Berechnung des Beteiligungsabzugs (Verhinderung einer zusätzlichen Gewinnsteuerbelastung, die sich aus der Emission von Finanzinstrumenten durch die Konzernobergesellschaft und der konzerninternen Weitergabe der Mittel aus diesen Instrumenten ergibt) Mo. CER-CN. Calcul de la réduction pour participation (empêcher l'augmentation de la charge d'impôt sur le bénéfice résultant de l'émission d'instruments financiers par la société mère et du transfert intragroupe des instruments qui en proviennent) Mo. CET-CN. Calcolo della deduzione per partecipazioni (impedire un onere aggiuntivo a livello di imposta sull'utile risultante dall'emissione di strumenti finanziari da parte della società madre e dal trasferimento all'interno del gruppo delle risorse provenienti da tali strumenti)			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Aeschi Thomas Lüscher		IV
18.4089	n	DE FR IT	Mo. FK-NR. Ortsübliche Bau- und Mietpreise für Verwaltungseinheiten mit dezentralen Standorten Mo. CdF-CN. Unités administratives sur des sites décentralisés. Pour une application des prix de construction et de location usuels Mo. CdF-CN. Prezzi locali di costruzione e di locazione per le unità amministrative con sedi decentralizzate			FK CdF CdF	EFD DFF DFF	Egger Thomas Schneider Schüttel		IV
18.4094	n	DE FR IT	Mo. WAK-NR. Identifikationsschwelle für Bargeldtransaktionen Mo. CER-CN. Seuil d'identification des opérations de caisse (transactions en argent liquide) Mo. CET-CN. Soglia di identificazione per le transazioni in contanti			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Aeschi Thomas Lüscher		IV

NR Mittwoch, 13. März 2019, 08:00-13:00, 15:00-19:00
CN Mercredi, 13 mars 2019, 08:00-13:00, 15:00-19:00
CN Mercoledì, 13 marzo 2019, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 2

semaine : 2

settimana : 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
1			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				EFD DFF DFF			
2			Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase				Parl Parl Parl			

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse
¹Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires
¹Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari
²Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 18.45 Uhr
²Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 18h45
²Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 18.45